

РЕГАТА  
КАБЕЋТАН  
ХОРВАТИЈА  
2018



ГОНОЧНАЯ ИНСТРУКЦИЯ

# СОДЕРЖАНИЕ

## СОДЕРЖАНИЕ

1. ПРОВОДЯЩАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ И ПРАВИЛА
2. ОПОВЕЩЕНИЕ УЧАСТНИКОВ
3. ИЗМЕНЕНИЯ ГОНОЧНОЙ ИНСТРУКЦИИ
4. БРИФИНГ КАПИТАНОВ
5. РАСПИСАНИЕ ГОНОК
6. ФЛАГИ СТАРТОВЫХ ГРУПП
7. ДИСТАНЦИЯ
8. ЗНАКИ
9. СТАРТ
10. ИЗМЕНЕНИЕ СЛЕДУЮЩЕГО УЧАСТКА ДИСТАНЦИИ
11. ФИНИШ
12. ЯХТЫ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ
13. КОНТРОЛЬНОЕ ВРЕМЯ
14. ПРОТЕСТЫ, НАКАЗАНИЯ И ТРЕБОВАНИЯ ИСПРАВИТЬ РЕЗУЛЬТАТ
15. ПОДВЕДЕНИЕ РЕЗУЛЬТАТОВ
16. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ
17. ЗАМЕНА ЧЛЕНА ЭКИПАЖА ИЛИ ОБОРУДОВАНИЯ
18. ПРОВЕРКА ОБОРУДОВАНИЯ И КОНТРОЛЬНЫЙ ОБМЕР
19. РЕКЛАМА СОРЕВНОВАНИЯ
20. РАДИОСВЯЗЬ
21. ПРИЗЫ
22. КОДЕКС ПОВЕДЕНИЯ
23. ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ
24. КОНТАКТЫ
25. ДИСТАНЦИЯ L1
26. ДИСТАНЦИЯ L2
27. ДИСТАНЦИЯ “GATE”
28. ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ РАСПИСАНИЕ СТАРТОВ

## 1. ПРОВОДЯЩАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ И ПРАВИЛА

Проводящей организацией является Яхтенная Компания «Кабестан» с разрешения Хорватской Федерации Парусного Sports. Непосредственное руководство регатой возлагается на Гоночный комитет.

1.1 Соревнование проводится по правилам как определено в «Правилах Парусных Гонок (ППГ 2017-2020)».

1.2 В дивизионе ORC Club будут действовать правила IMS обмера ORC или ORC Club. Все остальные дивизионы не подлежат обмеру.

Для дивизиона ORC будет использован следующий коэффициент:

- 1) “Гонка по знакам/Треугольники/Петли и так далее” дистанция: **Inshore ToT**
- 2) “Маршрутная” гонка: **Offshore ToT**

1.3 Изменения к правилу ППГ 40.

(a) Если вовремя гонки на судне Гоночного Комитета будет показан флаг «Янки» (Y) со звуковым сигналом, то обязательно использование спасательных жилетов. Этот сигнал может быть продублирован по радио.

(b) Отсутствие этого сигнала не освобождает капитана от ответственности использования жилетов на свое усмотрение. Спасательные жилеты должны быть правильно (в соответствии с инструкцией по эксплуатации) одеты на всех членах команды во время их нахождения в кокпите или на палубе и могли быть видимы остальным участникам.

## 2. ОПОВЕЩЕНИЕ УЧАСТНИКОВ

Извещения участникам будут вывешены на доске официальных объявлений, расположенной у флагманской/судейской яхты «Кабестан». Возможны повторения указаний через официальное мобильное приложение регаты.

## 3. ИЗМЕНЕНИЯ ГОНОЧНОЙ ИНСТРУКЦИИ

Любое изменение гоночной инструкции будет вывешено до 10.00 дня, когда оно вступает в силу.

## 4. БРИФИНГ КАПИТАНОВ

Капитаны обязаны присутствовать на ежедневных брифингах проводимых Гоночным комитетом и Проводящей организацией.

## 5. РАСПИСАНИЕ ГОНОК

5.1 Регата проводится с 28 апреля по 5 мая 2018г.

28.04 – день приезда. Приемка яхт.

29.04 – 04.05 – гоночные дни.

05.05 – день отъезда. Сдача яхт.

5.2 “29.04.2016” - Отдельностоящее соревнование Magic Marine Commodore’s Cup. Результаты соревнования не идут в общий зачет соревнования Регата Кабестан - Хорватия 2018.

5.3 Информация о гонках на каждый гоночный день и порядок стартов будет доведена для участников на ежедневном брифинге капитанов.

## 6. ФЛАГИ СТАРТОВЫХ ГРУПП

6.1 Флаги классов (выдаются во время регистрации экипажа).

Первый дивизион (ORC Club) – Вымпел “Желтый”

Второй дивизион (First 45) – Вымпел “Красный”

Третий дивизион (Bavaria 40S) – Вымпел “Синий”

Четвертый дивизион (Hanse 445) – Вымпел “Зеленый”

Пятый дивизион (First 35) – Вымпел “Оранжевый”

## 7. ДИСТАНЦИЯ

7.1 Схема дистанции на гоночный день, включая приблизительные углы между отрезками дистанции, порядок прохождения знаков и сторону, с которой следует оставлять каждый знак, будет оглашена на ежедневном брифинге капитанов.

7.2 Компасный курс на первый знак дистанции может быть показан на судне ГК и может быть продублирован по радио, не позднее сигнала «Предупреждение».

## 8. ЗНАКИ

8.1 Знаки дистанции - надувные буй желтого и оранжевого цвета.

- Знак No1 – надувной цилиндрический буй жёлтого цвета.
- Знак дистанции No2, No3, и так далее «Старт-Финиш» – надувные цилиндрические знаки оранжевого цвета.
- Также, на дистанции будет использоваться треугольный знак с логотипом “Кабестан”.

8.2 Знак стартовой и финишной линии - флагшток с оранжевым флагом на судне ГК и стартовый знак.

8.3 Знаки и цвета знаков в пунктах 8.1 и 8.2 могут быть изменены, о чем будет дополнительно сообщено участникам по радио. Неполучение информации не будет основанием для изменения результата.

## 9. СТАРТ

9.1 Старты будут даваться в соответствии с правилом 26. Сигнал "Предупреждение" будет производиться за 5 минут до сигнала "Старт". Все сигналы стартовой процедуры будут дублироваться по радио. Неполучение информации не будет основанием для изменения результата.

9.2 Стартовой линией является линия между шестом с оранжевым флагом на судне ГК и стартовым знаком.

9.3 Цветовые вымпелы для дивизионов распределены следующим образом:

1. ORC Club, Вымпел “Желтый”
2. First 45, вымпел “Красный”
3. Bavaria 40S, вымпел “Синий”
4. Hanse 445, вымпел “Зеленый”
5. First 35, вымпел “Оранжевый”

Вымпелы предоставляются проводящей организацией и экипажи обязаны нести вымпелы в течении всей гонки. Рекомендуемое место крепления: ахтершаг.

9.4 Последовательность сигналов стартовой процедуры:

Для оповещения яхт о начале стартовой процедуры или после отложенного старта, **но не позднее, чем за пять минут** до сигнала «Предупреждение» на судне ГК будет поднят

оранжевый флаг с одним звуковым сигналом.

**Пять минут до старта**, сигнал «Предупреждение» - это флаг дивизиона, один звуковой сигнал.

**Четыре минуты до старта**, сигнал «Подготовительный» -P (Папа), «U» (Uniform), один звуковой сигнал.

**Одна минута до старта**, флаг сигнала «Подготовительный» убирается, один продолжительный звуковой сигнал.

**Старт.** Флаг дивизиона убирается, один звуковой сигнал. Поднимается сигнал “Предупреждение” для следующего дивизиона.

9.5 Яхты, для которых сигнал "Предупреждение" не был дан, должны находиться явно в стороне от района старта (не менее 100 метров) во время стартовой процедуры для других групп.

9.6 Яхта, не стартовавшая в течении 10 минут после её сигнала "Старт", считается DNS без рассмотрения. Этим изменяется правило А4 ППГ.

9.8 В дополнение к сигналам «Индивидуальный отзыв» и «Общий отзыв» может быть произведено оповещение по радио, на рабочем канале регаты. Отсутствие голосового подтверждения информации на рабочем канале регаты или неполучение участниками этой информации не будет основанием для требования исправить результат. Это изменяет правило RRS 62.1 (а).

## 10. ИЗМЕНЕНИЕ СЛЕДУЮЩЕГО УЧАСТКА ДИСТАНЦИИ

Дистанция может быть изменена Гоночным комитетом или Проводящей организацией в любое время. Для изменения следующего участка дистанции Гоночный комитет установит новый знак или переместит первоначальный знак в другое место и уберет старый знак максимально оперативно, учитывая превалирующие рабочие условия. Новый наветренный знак будет поставлен без оттяжного знака. Для изменения нижнего знака ГК изменит позицию знака или поставит новый нижний знак. В случаях больших изменениях в направлении ветра ГК поставит новый нижний знак и/или ворота (левое огибание) и перенесет финишную линию. Это изменяет правило RRS 33.

## 11. ФИНИШ

11.1 Финишной линией является линия между оранжевым флагом на судне ГК и знаком.

11.2 Каждая финиширующая яхта должна удостовериться, что номер яхты виден ГК. Если на финише нет судна ГК, то каждая яхта должна информировать ГК на рабочем канале регаты, указав время финиша, яхту позади и яхту впереди и получить подтверждение от ГК.

11.3 Для зачета гонки в любом из зачетов/дивизионов, как минимум 2 яхты должны правильно пройти дистанцию и финишировать.

## 12. ЯХТЫ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ

12.1 Яхты не должны быть изменены (модифицированы) никаким образом, за исключением:

1. Использование клейкой ленты для крепления индикаторов ветра.
2. Частей такелажа, которые позволяют конструктивную регулировку, в соответствии с правилами эксплуатации, и разрешения, от чартерной компании.
3. **Запрещается индивидуальная помывка днища яхты, во всех дивизионах, кроме ORC Club. Чартерные компании, предоставляющие яхты одновременно моют днища всем яхтам.**

12.2 По распоряжению ГК или Проводящей организации все яхты должны взять рифы до сигнала «Предупреждение» или во время гонки. Распоряжение будет передано на рабочем канале.

При отсутствии маркировок на парусах, используются следующие замеры:

12.3 Рифы на гроте:

1. Скрутка: 1-й риф: 1 метр, 2-й риф: 1.5 метра, 3-й риф: 2 метра.
2. От нока гика до шкотового угла паруса.

12.4 Рифы на стакселе

1. Скрутка: 1-й риф: 1 метр, 2-й риф: 1.5 метра, 3-й риф: 2 метра.
2. По нижней шкаторине.

### 13. КОНТРОЛЬНОЕ ВРЕМЯ

13.1 Яхты, не финишировавшие в течении 40 минут после финиша первой яхты в своем дивизионе, будут считаться DNF без рассмотрения. Этим изменяются правило А5 ППГ.

Контрольное время **для маршрутных гонок** устанавливается в 30% от времени прохождения дистанции первой яхтой в своем дивизионе.

13.2 Яхта, вышедшая из гонки, **обязана** сообщить ГК об этом при первой разумной возможности на рабочем канале регаты и получить подтверждение.

### 14 ПРОТЕСТЫ, НАКАЗАНИЯ И ТРЕБОВАНИЯ ИСПРАВИТЬ РЕЗУЛЬТАТ

14.1 При рассмотрении протестов и требований исправить результат будет применяться Приложение Т ППГ 2017-2020. Протест должен быть подан в соответствии с правилом 60.1.

Гоночный комитет информирует участников, что эта процедура подразумевает наличие и использование соответствующих флагов. Чартерная компания и/или организаторы не предоставляют протестовые флаги для участников и рекомендует участникам озаботиться этим вопросом заранее.

14.2 Для всех дивизионов время подачи протестов устанавливается в 60 минут после прихода судна ГК к причалу. Протестовый взнос 100 евро от протестующей яхты, который возвращается полностью если протест удовлетворен.

14.3 Правило ППГ Т1. (b) изменяется следующим образом: «Наказанием после гонки» является «Наказание штрафными очками» в 3 (три) очка, посчитанными как указано в правиле 44.3(c). Тем не менее, правило 44.1(a) применяется.

14.4 Если яхта не принимает «Наказанием после гонки», но будет признана виновной при последующем рассмотрении протеста, то наказание будет 5 (пять) очков.

14.6 Если яхта не выполняет п. 12.2 или 1.3 (а) и (б) ГИ в течении 20 минут, то она будет наказана DSQ без рассмотрения.



## 15. ПОДВЕДЕНИЕ РЕЗУЛЬТАТОВ

15.1 Должно быть проведено 3 гонки, чтобы регата считалась состоявшейся.

15.2 Если будет проведено более 5 гонок в дивизионе, то очки яхты в серии будут равны сумме очков, набранных ею в гонках, с вычетом худшего результата.

15.3 При проведении 9 или более гонок, очки яхты в серии будут равны сумме очков, набранных в гонках, с вычетом двух худших результатов.

15.4 Отдельностоящее соревнование Magic Marine Commodore's Cup считается состоявшимся при проведении одной и более гонок.

## 16. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

16.1 Капитаны обязаны провести брифинг безопасности на борту, до первого выхода из гавани. Брифинг должен включать:

a) Порядок использования VHF радиации. Капитаны должны подчеркнуть тот факт, что радио VHF может быть использовано ТОЛЬКО с разрешения капитана и только для определенных целей;

b) Эксплуатация систем на борту, включая помпы, кингстоны, двигатель, GPS;

c) Работа на лебедках;

d) Применение стоячего и бегучего такелажа. Использование завал-талей;

e) Использование аварийного румпеля, ножовки и пр.;

f) Меры по оказанию первой помощи;

g) Отработка маневра «Человек за бортом».

16.2 Все серьезные происшествия (посадка на мель, человек за бортом, нетривиальные травмы) должны быть сообщены флагманской яхте при первой возможности. В случае невыполнения этого требования, шкипер яхты будет дисквалифицирован на все будущие гонки регаты. Тот факт, что информация была передана, не избавляет капитана от ответственности за первоначальную передачу информации спасательным службам, а именно Береговой Охране (список в приложении), на 16 канале (Mayday, Pan Pan). Проводящая организация, флагманская яхта, гоночный комитет и другие яхты не являются профессиональными спасательными службами.

## 17. ЗАМЕНА ЧЛЕНА ЭКИПАЖА ИЛИ ОБОРУДОВАНИЯ

17.1 Каждый участник регаты должен в обязательном порядке зарегистрироваться на сайте проводящей организации, по ссылке: <http://www.kabestan.ru/registration/>.

17.2 Экипажи без полного и действительного регистрационного списка участников не будут допущены к соревнованию.

17.3 Замена спортсмена может быть произведена только с предварительного **письменного** разрешения Гоночного комитета и после получения регистрации на спортсмена в соответствии с пунктом 17.1.

17.4 Замена повреждённого или утерянного оборудования может быть произведена только с разрешения гоночного комитета. Обратиться с просьбой о замене яхта обязана при первой разумной возможности.

## 18. ПРОВЕРКА ОБОРУДОВАНИЯ И КОНТРОЛЬНЫЙ ОБМЕР

Яхта или её оборудование могут быть в любое время проверены на соответствие правилам обмера и требованиям гоночной инструкции.

## 19. РЕКЛАМА СОРЕВНОВАНИЯ

19.1 Яхты должны нести рекламу, предоставленную проводящей организацией.

19.2 Вся остальная рекламная продукция любого формата должна быть утверждена Проводящей Организацией

## 20 РАДИОСВЯЗЬ

- Рабочий канал регаты - 72.
- Запасной канал регаты - 77.
- Позывной Гоночного комитета Kabestan Race Committee/Судейское судно Кабестан.
- Гоночный комитет использует русский и английский языки.

## 21. ПРИЗЫ

Предусмотрены призы в следующих номинациях.

21.1 В каждом классе 1, 2, 3 место за каждый гоночный день

21.2 В каждом классе 1, 2, 3 место за все дни, исключая Commodore's Cup

21.3 В каждом классе 1, 2, 3 место за Commodore's Cup

21.4 1 место за соревнование "Гонка на тузиках"

22.5 Best Performing One Design Boat. Один общий приз по дивизионам монотипов, яхте с минимальным количеством баллов и максимальным количеством первых приходов.

## 22 КОДЕКС ПОВЕДЕНИЯ

22.1 Проводящая организация рекомендует, чтобы члены экипажа были а форме команды на официальной церемонии открытия и закрытия регаты.

22.2 Капитан яхты несет полную ответственность за правила и выполнение правил касающихся потребления алкоголя на борту. Рекомендация - сухой закон на борту яхты в море и до.

22.3 Капитан и команда, появившиеся на гонке/переходе в состоянии алкогольного опьянения будут сняты с регаты без рассмотрения и повторных предупреждений. Это не будет основанием для изменения результата. Просьба организационного комитета к шкиперам и командам - **КРАЙНЕ** серьезно отнестись к этому пункту, во избежание недоразумений.

22.4 В целях уменьшения количества мусорных отходов регаты рекомендуется использовать метод разделения мусора: все пластиковые отходы (бутылки, упаковки и пр.) собирать в отдельный мусорный пакет. На всем пути регаты, в рекомендованных организаторами гаванях будут доступны к использованию желтые контейнеры для избавления от пластиковых отходов. Пластиковые отходы будут затем переработаны и таким образом сокращен уровень загрязнения природы. Также приветствуется сбор любого пластикового мусора найденного в море/на пляжах/яхтенных стоянках.

22.5 Организаторы регаты считают, что капитаны, приглашающие платных профессионалов в свои экипажи с целью улучшить результат яхты, должны указывать в заявке, что на борту будет находиться «наставник». В публичном пространстве регаты (в протоколах, на сайте, на церемониях награждения и т.п.) эта информация будет публиковаться. Мы считаем, что это позволит таким экипажам более органично вписываться в регату. Мы приветствуем капитанов-наставников, баковых-наставников и любых других профессиональных наставников. Полный текст новостного релиза

“Легионеры и наставники” читайте здесь:

<http://www.kabestan.ru/wp-content/uploads/2016/03/Релиз-1.pdf>

22.5 Капитаны обязуются подписать документ Соглашения с условиями яхтенной компании Кабестан (<http://www.kabestan.ru/terms-and-conditions/>) и данной Гоночной Инструкцией, а также, актуальным командным списком участников. Документ будет предоставлен для подписи до или в день заезда. Капитан не подписавший данное соглашение не будет допущен к соревнованию.

## 23 ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

23.1 Спортсмены принимают участие в соревновании полностью на свой страх и риск. См. правило ППГ 4 "Решение участвовать в гонке". Проводящая организация не принимает на себя ответственность за материальный ущерб или случаи травм либо смерти, произошедшие в связи с соревнованием, или до него, или во время соревнования, или после него.

23.2 Страховые депозиты на все яхты покрываются 100% экипажами на собственных яхтах, независимо от вины и участия других экипажей. Экипаж несет ответственность за собственную яхту и депозит, независимо от вины или обстоятельств. Любые поломки, за которые чартерная компания выставляет счет при сдаче яхты, покрываются в одинаковых пропорциях всеми участниками данной яхты, независимо от поломок, аварий или вины, включая капитана. Также, капитаны яхт, получающие финансовое вознаграждение за участие в регате покрывают депозит из собственных средств. Компания организатор не несет никакой финансовой ответственности за депозиты яхт кроме как депозит судейского судна.

23.3 Участие в мероприятии и нахождение участника на яхте подразумевает полное и абсолютное принятие условий яхтенной компании Кабестан (<http://www.kabestan.ru/terms-and-conditions/>) и данной Гоночной Инструкции.

## 24 КОНТАКТЫ

### Флагманская яхта/ Проводящая Организация

- Юрий Фадеев: +44 (0) 7980 213 020
- Алена Лисецкая: +7 (915) 476 22 30
- Юлия Увакина: +7 (985) 186 86 36
- Александр Луговской: +8 (916) 167 16 74

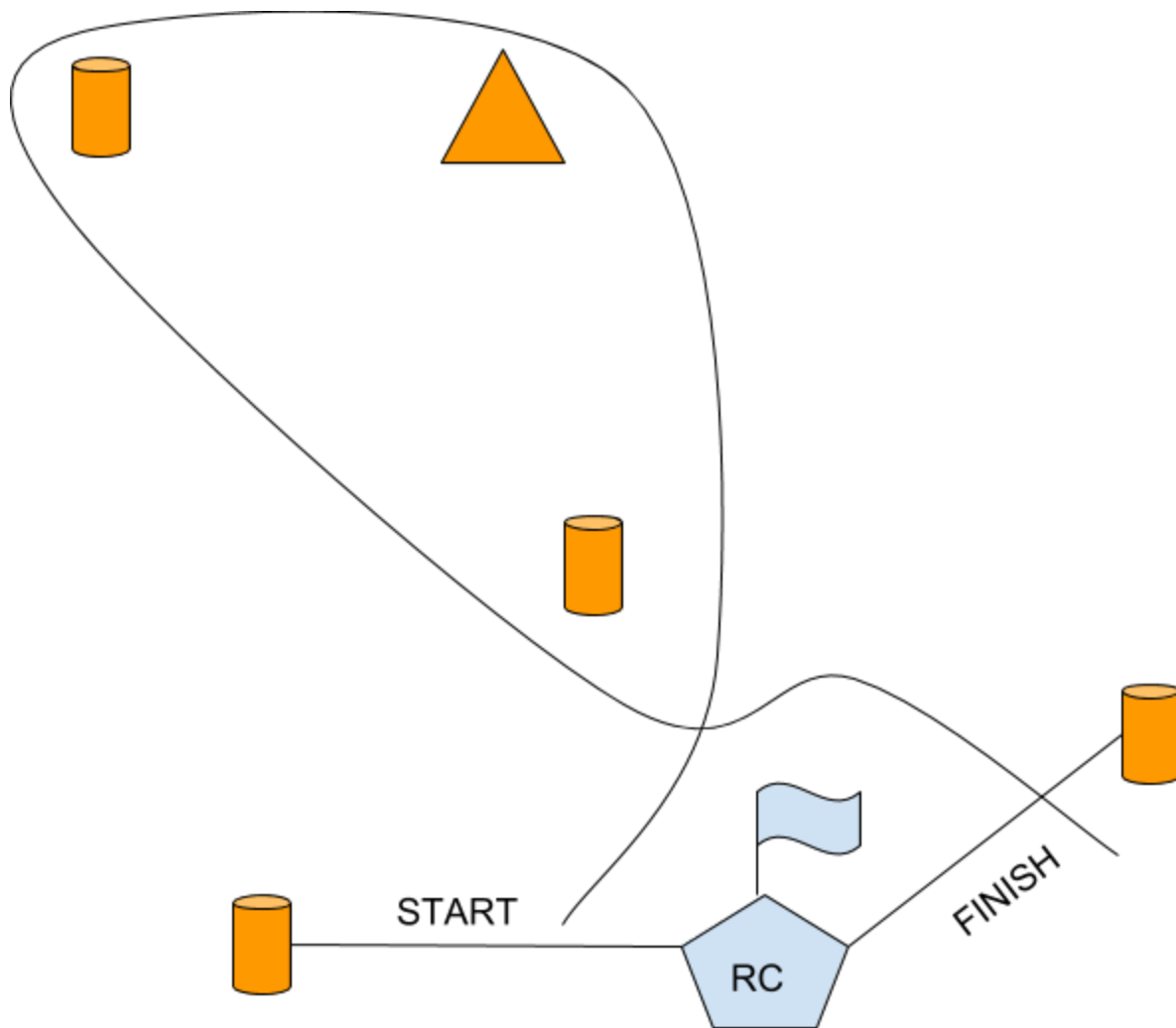
### Гоночный Комитет

- Главный Судья: Денис Маринов: +385 (91) 530 71 46
- Судья: Владимир Павлов: +7 (918) 643 15 36
- Судья: Егор Дробышев: +7 (928) 281 83 85
- Судья: Vojan Berlengi

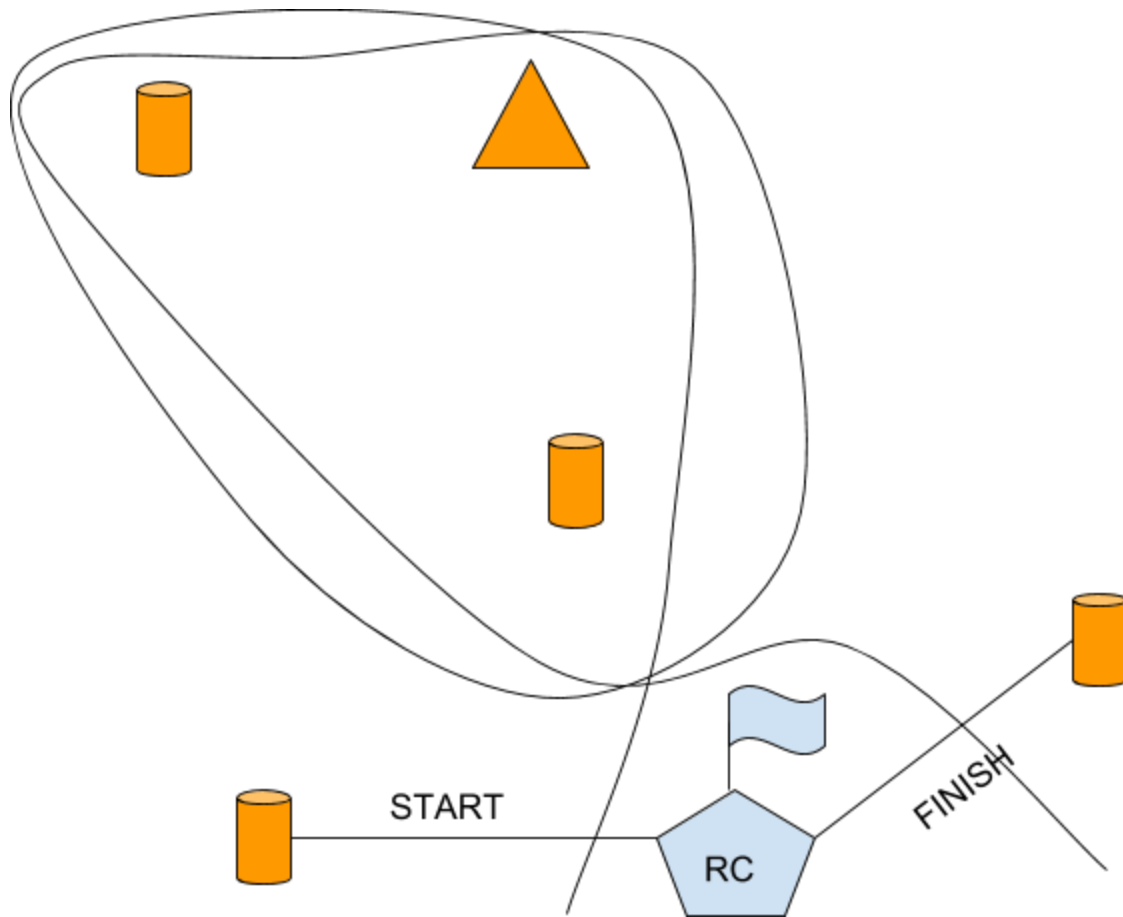
### Хорватия

- Все гавани АСИ: **VHF 17**
- Береговая охрана/Службы спасения: **VHF 16 and VHF DSC 70 (ИЦВ)**
- Метео-информация и сообщения безопасности: **VHF 7, 21, 23, 28, 81**
- MSI broadcast schedule (UTC ): **05:45, 12:45, 19:45**
- Официальный телефонный номер службы спасения Хорватии: **112** (Полиция, Скорая помощь, Береговая охрана)

25. ДИСТАНЦИЯ L1



## 26. ДИСТАНЦИЯ L2

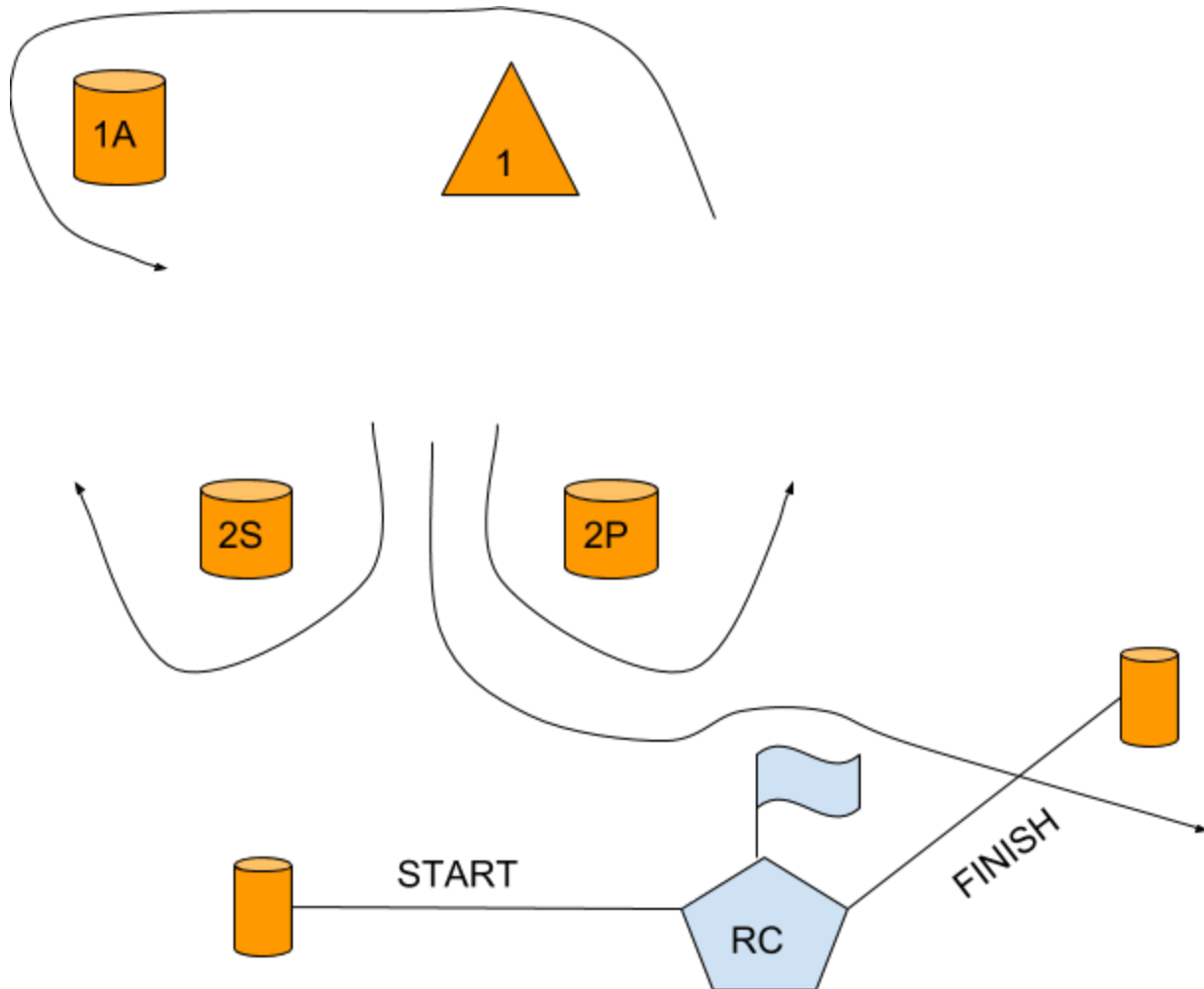


## 27. ДИСТАНЦИЯ “GATE”

G1: Start – 1 – 1A – 2P – Finish

G2: Start – 1 – 1A – 2P/S – 1 – 1A – 2P – Finish

G3: Start – 1 – 1A – 2P/S – 1 – 1A – 2P/S – 1 – 1A – 2P – Finish





## 28. ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ РАСПИСАНИЕ СТАРТОВ

**Внимание.** Расписание стартов приведенное здесь может (и скорее всего будет) изменено. Это расписание - идеал, к которому стремится судейская коллегия. Погода внесет свои коррективы. Ежедневное и актуальное расписание будет выдано на шкиперском брифинге.

Изменение этого расписание или неполучение информации об изменениях не будет служить поводом для протестов и пересмотра результата.

	<b>ORC</b> Желтый	<b>First 45</b> Красный	<b>Bavaria 40S</b> Синий	<b>Hanse 445</b> Зеленый	<b>First 35</b> Оранжевый
<b>29/04/2018</b> Вечер: Marci	NR/OL* 13:00	NR/OL* 13:05	NR/OL* 13:10	NR/OL* 13:15	NR/OL* 13:20
<b>30/04/2018</b> Вечер: Marci	NR* 11:00	NR* 11:05	OL** 11:30	OL** 11:35	OL** 11:40
<b>01/05/2018</b> Вечер: Frapa	OL** 11:30	OL** 11:35	NR* 11:00	NR* 11:05	OL** 11:40
<b>02/05/2018</b> Вечер: Frapa	OL** 11:30	OL** 11:35	OL** 11:40	OL** 11:45	NR* 11:00
<b>03/05/2018</b> Вечер: Trogir	OL**/NR 11:30	OL**/NR 11:35	OL**/NR 11:40	OL**/NR 11:45	OL**/NR 11:50
<b>04/05/2018</b> Вечер: Split	NR/OL* --:--	NR/OL* --:--	NR/OL* --:--	NR/OL* --:--	NR/OL* --:--

**NR**

Маршрутная гонка.

**OL**

Гонки по знакам.

**\*\***

1 или более гонок.

**\***

1 гонка.

**11:30**

Время старта. Старт в 11:30 и 5-минутный сигнал в 11:25.

**--:--**

Время старта будет объявлено дополнительно.

**НАПРИМЕР:** NR/OL\* = В этот день судейское планирует дать для вашего класса маршрутную гонку ИЛИ Гонку по знакам. Запланирована 1 (одна) гонка.